

**Deer Park**

106 Station Road  
Deer Park VIC 3023  
လီတဲစ်- 1300 472 432

**တၢ်အိးထီၣ် အန့ၣ်ရံၣ်တဖၣ်**

မ့ၢ်ဆၢၣ်-မ့ၢ်ဖိဖး ဝီၤ 9 န့ၣ်ရံၣ် - ဟါ 8 န့ၣ်ရံၣ်  
မ့ၢ်ယုၣ်-မ့ၢ်ဖိဖးဝီၤ 9  
န့ၣ်ရံၣ် - ဟါ 5:30  
န့ၣ်ရံၣ် မ့ၢ်ဘူၣ် ဝီၤ 9 န့ၣ်ရံၣ် - ဟါ 12 န့ၣ်ရံၣ်  
မ့ၢ်ဒီးအနံၤတဖၣ်တၢ်တၢ်အိးထီၣ်အိၤဘၣ်

**ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ တၢ်အိးထွဲကွၢ်ထွဲ**

ဖဲဂ့ၢ်ဂီၢ်အူအဆၢကတီၢ်, ဝံသးစူဆဲးကျိးဘၣ် **000** လၢသိလ့ၣ်တီပုၤဆါတဆိ  
အဂီၢ် တက့ၢ်.

**တၢ်မၤကတီၢ်အလီၢ်ခံတၢ်ဆၢကတီၢ်တဖၣ်**

လၢတၢ်မၤကတီၢ်အလီၢ်ခံတၢ်ဆၢကတီၢ် GP တၢ်လဲၤဒီးပူးသးအဂီၢ်, ဝံသးစူ  
ဆဲးကျိးဘၣ် ထံကီၢ်ဟံၣ်ဃီကသံၣ်သရၣ်တၢ်တံၤစၢၤမၤစၢၤ (National Home  
Doctor Service) လၢ **13 74 25** တက့ၢ်.

တၢ်ဒီးပူးသးခဲလၢန့ၣ် တၢ်ဃုန့ၣ်ကျိၣ်စူလၢ ထံကီၢ်ပဒိၣ်အအိၣ် ဒီး တၢ်ကူစါယါ  
ဘျါဂ့ၢ်ဝီ တၢ်ဟံၣ်ဖျါတမံၤန့ၣ် တၢ်ဆူလီၤအိၤဆူ န GP အအိၣ် လၢခံတသီ ဒ်သိး  
ကဟ့ၣ်အိၤတၢ်ဂ့ၢ်ချးဆၢကျိးကတီၢ်လီၤ.

**တၢ်အလဲတဖၣ် ဒီး တၢ်ဃုန့ၣ်စူ တၢ်သူးတၢ်ကျဲၤတဖၣ်**

GP တၢ်တံၤစၢၤမၤစၢၤအံၤ တၢ်ဃုန့ၣ်ကျိၣ်စူလၢ ထံကီၢ်ပဒိၣ်အအိၣ် လၢပုၤဆါလၢ  
အအိၣ်ဒီး Medicare ခး ကိးဂၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



IPC Health acknowledges the support of the Victorian Government.

**IPC Health**

ကရၢဟံၣ်ဖျါဝဲၤဒၢး

106 Station Road  
Deer Park VIC 3023  
PO Box 171 Deer Park VIC 3023

**ACN** 136 685 151  
**ABN** 68 846 923 225

**Deer Park**

106 Station Road  
Deer Park 3023

**St Albans**

1 Andrea Street  
St Albans 3021

**Sunshine**

Level 1, 499 Ballarat Road  
Sunshine 3020

**Altona Meadows**

330 Queen Street  
Altona Meadows 3028

**Hoppers Crossing**

117-129 Warringa Crescent  
Hoppers Crossing 3029

**Wyndham Vale**

510 Ballan Road  
Wyndham Vale 3024

**1300 472 432**

**W** ipchealth.com.au

**E** ipchealth@ipchealth.com.au

**f** IPC Health **in** IPC Health **🐦** IPCHHealth\_au



**ကသံၣ်ကသီတၢ်ကူစါ  
ယါဘျါ တၢ်တံၤစၢၤမၤစၢၤ  
တဖၣ် Deer Park**



**နပုၤဆါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ**

လၢကမၤလီၤတံၢ် ပုၤဆါကိးဂၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ ဒီး တၢ်ပၤတၢ်ဆူ  
အဂီၢ်, ပတၢ်တံၤစၢၤမၤစၢၤ စူးကဲဝဲ တၢ်ဟံၣ်ဂၢ်ဟံၣ်ကျဲၤတၢ်အသန့တခါ န့ၣ်လီၤ.

ကယဲၢ်ဆူၣ်ချ့ဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢဘၣ်တၢ်ဃုထီၣ်အိၤလၢ မ့တမ့ၢ် ဘၣ်တၢ်  
ဆူဒီးအိၤဆူ ကသံၣ်ဒၢးအဂၤတဖျါ မ့တမ့ၢ် ကရၢခၢၣ်စးအဂၤတဖျါ တၢ်ဟံၣ်  
ဂၢ်ဟံၣ်ကျဲၤအိၤ ဒီး တၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်အိၤ ထဲဒၣ်လၢ ပ ဂ့ၢ်ကျိၤဘၣ်ဘၢမ့ဒါ  
ခိၣ် န့ၣ်လီၤ.

ကယဲၢ်တၢ်အစၢတဖၣ် ဒီး တၢ်ပရၢပစၢ်န့ၣ် တၢ်စကဲ(န)အိၤ ဒီး တၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤအိၤ  
ဆူ ကသံၣ်သရၣ်အလံာ်တြီၢ်အပူၤ လၢညီန့ၣ်တၢ်ကွၢ်ကဒါက့ၢ်တၢ်အဂီၢ်လီၤ.

**မ့ၢ်ယကဘၣ်ဟံးန့ၣ်ဆိဟံးစၢၤ တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်တခါ  
ဒ်လဲၣ်?**

တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်တဖၣ်န့ၣ် တၢ်ဟံးန့ၣ်အိၤသ့ဝဲ စးထီၣ်လၢ ဝီၤ 8.30 န့ၣ်ရံၣ် ဒီး  
ဖျါဆဲးကျိး ကသံၣ်ဒၢးအိၤ မ့တမ့ၢ် လၢကျဲၤအဂၤတဘိ နဟံးန့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်  
တမံၤ လၢအိၣ်လဲ ဒိဖျါ ipchealth.com.au/appointments သ့န့ၣ်လီၤ



## Our services

ဖဲ Deer Park GP ကသံဃာဒါး, ပဟ့ဉ်လီၤ တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤတဖၣ်လၢ ထီရီၤဆူဉ်ချ့ၣ်ဂ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးတဖၣ် ဒီး ကတီၢ်ယံာ် ဆူဉ်ချ့ၣ်ဂ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးထွဲကွၢ်ထွဲ အတၢ်လိာ် ဘၣ်တဖၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပဟ်ကဖၢလၢပသးလၢ ပဟ့ဉ်လီၤဘၣ် တၢ်အိၣ်သးထွဲကွၢ်ထွဲ လၢအပတီၢ်အထီ ကတၢ်ဆူ ပပုၤစူးကါတၢ်ဖိတဖၣ် လၢခိၣ်ဃၢၤတၢ်အိၣ်သး လၢအတူၢ်လိာ်မ့ၢ် တၢ်ဒီးဒုးဟ်ဃုာ်တၢ်လၢာ်ဆုဆု အပူၤ အယိန့ၣ်လီၤ.

ကသံဃာဒါးအံၤမ့ၢ်ဝဲ ကရၢဟ့ဉ်ဆူဉ်ချ့ၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲ လၢအိၣ်ဒီးလိာ်အုၣ်သး လၢ Closing the Gap (ဆိကတီၢ်ကွၢ်တၢ်လီၤဖျၢၣ်လီၤဟီ) တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤအံၤ အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ.

ပဟ့ဉ်လီၤ တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤလၢလၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ-

- ကတီၢ်ယံာ်ထၢ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ တၢ်ပၤဆုၤရဲဉ်ကျဲၤ ဒီး တၢ်ဒိသဒါတၢ်ဆါဂ့ၢ်ဝီ တၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့, ဟ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ကဟ့ကယာ် တၢ်တီၢ်ကျဲၤတဖၣ် ဒီး ဆူဉ်ချ့ၣ်ဂ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးမိးဆါတဲာ်တၢ်တဖၣ်
- တၢ်ဆုၤခိဆူညါဆူ My Aged Care တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ
- တၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့ ဟ်ဖျိာ် ဃုာ်ဒီး တၢ်ပိးတၢ်လီၤချူးဆါချူးကတီၢ်တဖၣ်
- သးခိၣ်န့ၣ်ဂ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့ တၢ်ကဟ့ကယာ် တၢ်တီၢ်ကျဲၤတဖၣ်
- တၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့ တၢ်မၤကွၢ်
- ပုၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲ တၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့ တၢ်အိၣ်သးထွဲကွၢ်ထွဲ
- တၢ်ဆဲးကသံဃာဒါတၢ်ဆါတဖၣ်/တၢ်ဆဲးကသံဃာဒါတဖၣ်. ပနးစံ တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲ နးစံလၢအဆဲးကသံဃာဒါ
- လၢအဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤလိ ခီဖျိ ပနးစံလၢအကၢ်ဖိဂ့ၢ်ပတီၢ်ထီတဖၣ်
- တၢ်ကွဲးကွဲးယါဘျီ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါဆဲးဆဲးဖိတဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဆဲးတၢ်မူလီၢ်, ဖဲးဘၣ်ခဲစၢၣ် ပိးလီၤသုးကွၢ်တၢ်, တၢ်ထုးထီၣ်မၤကွၢ်နီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤစဲလဲတဖၣ်, တၢ်သုးကွၢ် ခိၣ်မ့ၢ်လၢအန့ၣ်လီၤဆူတၢ်ဖိလၢာ်
- တၢ်အိၣ်သးထွဲကွၢ်ထွဲ တၢ်ပူၤလီၢ်ပူၤကျဲ ဟ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ပူၤလီၢ်ပူၤကျဲ ယံာ်ယံာ်ထၢ လၢတၢ်န့ၣ်ပၢၢ်ကီတဖၣ်



- တၢ်မၤကဆဲးကဆီၣ်န့ၢ် ကသံဃာဒါ
- ဒါလီၢ်ခိၣ်ထိးဂ့ၢ်ဝီ တၢ်သမံသမိးမၤကွၢ်
- တၢ်စံးတၢ်ကတီၢ်တၢ်ဆါဂ့ၢ်ဝီပီညါ တၢ်မၤကွၢ်တဖၣ်
- တၢ်တုၤအိၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် ဆိာ်ဆါတၢ်ဆါ ပုၤသိၣ်လိန့ၣ်လိတၢ်
- ဖဲးဘၣ် တၢ်သမံသမိးတဖၣ် ဒီး တၢ်ဟ့ဉ်တၢ်သိၣ်လိဘၣ်ဃး တၢ်ဒိသဒါ မ့ၢ် တၢ်ကီၢ်
- ပိာ်မ့ၢ်တဖၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့ ဟ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ထၢန့ၣ် ဒီး တၢ်ထုးထီၣ် Implanon
- တၢ်မၤန့ၣ်ကွဲးကွဲးယါဘျီတၢ် (cryotherapy)
- သုးဖိလီၢ်လံၤ တၢ်အိၣ်သးထွဲကွၢ်ထွဲ လၢတၢ်ဒုးဘၣ်လိာ်ဖိဒုးအီၤ
- တၢ်န့ၣ်ဟူဂ့ၢ်ဝီပီညါ (တၢ်န့ၣ်ဟူ တၢ်မၤကွၢ်တဖၣ်)

## တၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဆါက့ၤတၢ်

ပဟ်လုာ်ဟ်ပူၤ ဒီး ဟ့ဉ်ဂံၢ်ဟ့ဉ်ဘါ တၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဆါက့ၤတၢ် ဒ်သိးကမၤဂ့ၢ်ထီၣ် ပတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤတဖၣ် အကၢ်အစီန့ၣ်လီၤ

နဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးပုၤ, စံးထီၣ်ပတြၢၤပုၤ မ့တမ့ၢ် ဟ်ဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်တမံသး တမ့ၢ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. တလိာ်လၢကဟ်ဖျါထီၣ်နမံၤဘၣ်.တၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဆါက့ၤတၢ် အတလါတဖျါ အိၣ်ဖဲပတၢ်အိၣ်ခိးတၢ်အဒါးအပူၤန့ၣ်လီၤ မ့တမ့ၢ် အိၣ်လဲး ထီၣ်နံး တၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဆါက့ၤတၢ်အသနိတခါ အိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ. လၢကျဲအဂၤတဘီ , နဆဲးကျိး ဆူဉ်ချ့ၣ်ဂ့ၢ်တၢ်ဆိးထီၣ်တၢ်သးတမံတဖၣ် ခိၣ်မံးရှုန့ၣ် (Health Complaints Commissioner) ဖဲ [hcc.vic.gov.au/contact](http://hcc.vic.gov.au/contact) သ့န့ၣ်လီၤ

## ကသံဃာဒါဂ့ၢ်ဝီတၢ်ကူဉ်ဆါယါဘျီ ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်

GPs ဖဲ Deer Park ကသံဃာဒါးန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

- Dr Platon Vafiadis
- Dr Vesna Pepic
- Dr Daniela Bibovski-Trajkovska
- Dr Jenni Lyne
- Dr Julien Cassar
- Dr Sesha Prasad

## ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢအဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တဖၣ်

တၢ်ဆါဟံာ်အံၤအိၣ်ဒီး ပတီၢ်ထီန့ၣ်ကသံဃာဒါ/သရၣ်ကွၢ်ပုၤဆါ (practice nurse) လၢတၢ်မၤလီၢ်အပူၤ ကိးဆါကိးကတီၢ်ဒီးန့ၣ်လီၤ.

ပဟ့ဉ်လီၤ ပိာ်မ့ၢ်တဖၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူဉ်အိၣ်ချ့ ကသံဃာဒါ /သရၣ်ကွၢ်ပုၤဆါ တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ ဒ်သိးကမၤစၢၤတၢ်လၢ ဒါလီၢ်ခိၣ်ထိးဂ့ၢ်ဝီ တၢ်သမံသမိးမၤကွၢ်တၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

## တၢ်မၤကွၢ်အစၢတဖၣ်

ဖဲပဒီးန့ၣ်ဘၣ် နတၢ်မၤကွၢ်အစၢတဖၣ် တကီၢ်ခါန့ၣ် ,ပကသံဃာဒါ/သရၣ်ကွၢ်ပုၤဆါ ကဆဲးကျိးန့ၣ် ဒ်သိးကမၤတၢ်သ့ၣ်ဆါ ဖးကတီၢ်ဒီး GP အံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အစၢတဖၣ်လၢ GP အံၤ မၤနီၣ်ဟ်အီၤ လၢအရဲဒိၣ်တဖၣ်န့ၣ် တၢ်ကဟ်းဂ့ၢ်ဝီ ဝီလူၤပိာ်ထွဲအီၤ ဒ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢပုၤဘၣ်မၤဆိအီၤအသိး န့ၣ်လီၤ. ပဆဲးကျိး န့ၣ်လၢ လီၤတဲစိမ့ၢ်တန့ၣ်ဘၣ်အယိန့ၣ်, တၢ်ကဆုၤလီၤန့ၣ် SMS တခါ ဆူ နလီ တဲစိ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဆုၤလီၤန့ၣ် လိာ်တဘျီလၢလိာ်ပရၢတၢ် ဒ်သိးကမၤ တၢ် သ့ၣ်ဆါဖးကတီၢ်ဒီး GP အံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အစၢတဖၣ်န့ၣ် တမ့ၢ်တၢ်ကဟ့ဉ်လီၤအီၤလၢ လီၤတဲစိဘၣ်.

## တၢ်ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ်သန့ကျိၤကျဲ

GP ကသံဃာဒါ ကဆုၤလီၤဝဲ တၢ်ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ်တဖၣ် ဒ်ညီန့ၣ်အသိး တဘျီဘၣ်တဘျီ လၢတၢ်သ့ၣ်ဆါဖးကတီၢ်တဖၣ်အဂီၢ် (အဒိ ဒါလီၢ်ခိၣ်ထိးဂ့ၢ်ဝီ တၢ်သမံသမိးတဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆဲးကသံဃာဒါတဖၣ်) ဆူ ပုၤစူးကါတၢ် ဖိတဖၣ်အအိၣ် ခီဖျိ SMS မ့တမ့ၢ် လိာ်ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ် န့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်တသးအိၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤတၢ် SMS မ့တမ့ၢ် လိာ်ပရၢန့ၣ် , ဝံသးစူၤ ဒုးသ့ၣ်ညဘၣ် နကသံဃာဒါ တက့ၢ်.

## မ့ၢ်ယမၤန့ၢ် ပုၤတဲကျိးထံတၢ်တဂၤကသ့ၣ်ခါ?

မ့ၢ်, ပုၤတဲကျိးထံတၢ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲအကလီန့ၣ်လီၤ.

ဖဲသ့ၣ်န့ၤဖးသီ တၢ်သ့ၣ်ဆါဖးကတီၢ်အခါ ဝံသးစူၤဒုးသ့ၣ်ညဘၣ်ပုၤ တက့ၢ်.

